Сорок пятая сессия
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
Пункт 12 первоначального перечня*

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Проект доклада Рабочей группы открытого состава по разработке
международной конвенции о защите прав всех трудящихся-
мигрантов и их семей

Председатель: г-н Клод ХЕЛЛЕР (Мексика)

Заместитель Председателя: г-н Юхани ЛЁННРОТХ

Добавление

III. ТЕКСТ ПУНКТОВ И СТАТЕЙ ПРОЕКТА МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ВСЕХ ТРУДЯЩИХСЯ-МИГРАНТОВ И ИХ СЕМЕЙ, ПРИНЯТЫХ РАБОЧЕЙ ГРУППОЙ ВО ВТОРОМ ЧТЕНИИ ВЕСНОЙ 1990 ГОДА

Статья 50

1. В случае смерти трудящегося-мигранта или расторжения брака государство работы по найму положительно рассматривает вопрос о предоставлении членам семьи такого трудящегося-мигранта, проживающим в этом государстве на основании воссоединения семьи, разрешения на жительство; государство работы по найму принимает во внимание срок, в течение которого они уже проживают в этом государстве.

2. Членам семьи, которым отказано в таком разрешении, предоставляется до отъезда разумный период времени для урегулирования их дел в государстве работы по найму.

* A/45/50.

3. Положения предшествующих пунктов не должны толковаться как ущемляющие какое-либо право на жительство и работу, предоставленное таким членам семьи на иных основаниях по законодательству государства работы по найму или по договорам, применимым к этому государству.

Статья 61

...

3. При условии соблюдения действующих для них двусторонних или многосторонних соглашений соответствующие государства-участники принимают меры к тому, чтобы работающие по проектам трудящиеся оставались надлежащим образом защищенными системами социального обеспечения их государств происхождения или обычного проживания в течение их занятости в данном проекте. Соответствующие государства-участники принимают надлежащие меры в целях избежания каких-либо отказов в правах или дублирования выплат в этом отношении.

4. Без ущерба для положений статьи 47 и для конкретных двусторонних или многосторонних соглашений соответствующие государства-участники разрешают выплату заработанных средств работающих по проектам трудящихся в их государстве происхождения или обычного проживания.

Альтернативные предложения в отношении пункта 8 статьи 72

8. [Члены Комитета получают вознаграждение из средств Организации Объединенных Наций на условиях, определяемых Генеральной Ассамблеей, с учетом важности функций Комитета.]

ИЛИ

[Государства-участники несут ответственность за:

a) расходы членов Комитета за время выполнения ими обязанностей, связанных с работой Комитета; и

b) расходы, понесенные в связи с проведением совещаний государств-участников и Комитета, включая возмещение Организации Объединенных Наций любых расходов, таких, как расходы на персонал и помещения, понесенных Организацией Объединенных Наций в соответствии с пунктом 7 настоящей статьи.]

Статья 87

Государство, ратифицирующее настоящую Конвенцию или присоединяющееся к ней, не может исключить из применения какую-либо часть Конвенции или без ущерба статье 3 исключить какую-либо категорию трудящихся-мигрантов из ее применения.

/...

Статья 88

...

3. Такая денонсация не освобождает государство-участника от его обязательств по настоящей Конвенции за любое действие или упущение, которое имело место до даты вступления денонсации в силу, и денонсация никоим образом не наносит ущерба продолжающемуся рассмотрению любого вопроса, который уже рассматривался Комитетом до даты вступления денонсации в силу.

4. После даты вступления в силу денонсации для какого-либо государства-участника Комитет не начинает рассмотрения новых вопросов, касающихся данного государства.